Желудок просвещенного человека имеет лучшие качества доброго сердца: чувствительность и благодарность

А. Пушкин

Sand
Marat

МАЛЕНЬКИЕ ЗАКУСКИ ДЛЯ НАЧАЛА

FINGER FOOD TO START WITH

Тартар из говядины на гренках из домашнего хлеба

Beef tartar on homemade bread toasts (80)

- 210 -

Подкопченная макрель с майонезом
из укропа на мини-тарталетках

Smoked mackerel with dill mayonnaise on tartlets (50)

- 210 -

Трио пирожков свежей выпечки:

Collection of petits pates (105)

- 360 -

- с бычьими хвостами, рисом и луковой карамелью

oxtails, rice and onion caramel

- с капустой, крабом и эстрагоном

cabbage, crab and tarragon

- с судаком и сливочным пастернаком

pike perch and creamy parsnip

Корзинка: белый хлеб с семечками, овсяные чипсы,
масло с четверговой солью

Wheaten bread with seeds, butter & Thursday's salt (180)

- 190 -

ЗАКУСКИ И САЛАТ

APPETIZERS AND SALAD

Холодец из бычьих хвостов с муссом из хрена
и горчичным мороженым

Oxtail jelly with horseradish mousse and mustard ice-cream (140)

- 410 -

Паштет из цыпленка с портвейном,
с кедровыми орехами и вареньем из еловых шишек

Chicken-and-port pate with pine nuts and cone jam (190)

- 450 -

Тартар из говядины с муссом из молодого картофеля

Beef tartar with potato mousse (150)

- 570 -

Форшмак из сельди с яблоком, тонкие хрустящие лепешки

Herring vorschmack with apple, thin crispy flatbread (140)

- 370 -

Битые огурцы слабой соли с козьим сыром,
фундуком и домашним творогом

Slightly salted cucumbers with goat cheese, hazelnuts and cottage cheese (160)

- 350 -

Оливье с говядиной и домашним майонезом

Russian salad with beef and homemade mayonnaise (185)

- 450 -

55

Салат с кальмаром, печеными сладкими перцами,
рисовой лебедой, шпинатом и соусом из каперсов

Salad with squid, baked sweet peppers, rice quinoa, spinach and caper sauce (110)

- 470 -

Салат с пастрами из индейки с соусом
из белых грибов и овсяными чипсами

Turkey pastrami salad with porcini mushroom sauce and oatmeal chips (190)

- 420 -

Салат с уткой, вяленой свеклой и мангольдом

Salad with duck fillet, dried beetroot and chard (155)

- 450 -

Салат из розовых томатов и ялтинского лука,
с маслом из сельдерея и базиликовым соусом

Salad of pink tomatoes and Yalta red onions,
dressed with celery oil and basil sauce (145)

- 380 -

Тыква в трех текстурах с творогом и соусом из семечек

Three textures of pumpkin, cottage cheese and seed sauce (140)

- 330 -

Опаленная морковь с трюфельной сметаной
и орехом пекан

Scorched carrots with truffle sour cream and pecans (150)

- 330 -

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT HORS D'OEUVRES

Пельмени, начиненные говядиной
и свининой с углей (полдюжины)

Dumplings with stuff of charcoal-grilled beef and pork (half-dozen)

- 450 -

Кулебяка с мясом домашнего зайца,
морковный хворост и соус шалот

Kulebyaka pie with rabbit, carrot sticks and shallot sauce (160)

- 520 -

Ленивые вареники с лангустинами

Big open dumplings with langoustines (215)

- 650 -

Дальневосточные гребешки, ромейн-гриль,
мусс из кукурузы и дробленый миндаль

Far Eastern scallops, grilled Romaine lettuce,
corn mousse and crushed almonds (170)

- 850 -

Кругомъ обводитъ слабый взоръ...
И видитъ ~~[illegible]~~ инфантерьева горъ
Надъ ними воздвигнутая громада,
Твердо разбойничьимъ гнѣздомъ
Черкиской вольности ограда.
Воспомнитъ юноша свой пытъ
Какъ на украйнаго тревоги.
~~[illegible]~~
И вспомнитъ — загремѣли вдругъ
Его заваленъя ноги.
Ве, ве глазамъ красивый звукъ,
Затмилась передъ нимъ природа.
Прости, священная свобода!
Онъ рабъ.

За гаремъ слѣдитъ
Онъ у колючаго забора
Черкесъ въ полн. нѣтъ надзора,
Въ пустомъ аулѣ не молчитъ.
Предъ нимъ пустынныя равнины
Сверкаютъ зеленой пеленой,
Тамъ холмовъ текутъ грядой
Однообразныя вершины,

СУП

SOUP

Суп из лесных грибов с перловкой
и печеным картофелем

Wild mushroom soup with pearl barley and baked potatoes (260)

- 430 -

Борщ суточной выдержки с телячьими щечками

24 hrs-aged borscht with veal cheeks (325)

- 480 -

Куриное консоме с птитимом
и копченым цыпленком

Chicken consomme with ptitim and smoked chicken (250)

- 330 -

Тыквенный крем с трюфельным маслом
и семечками

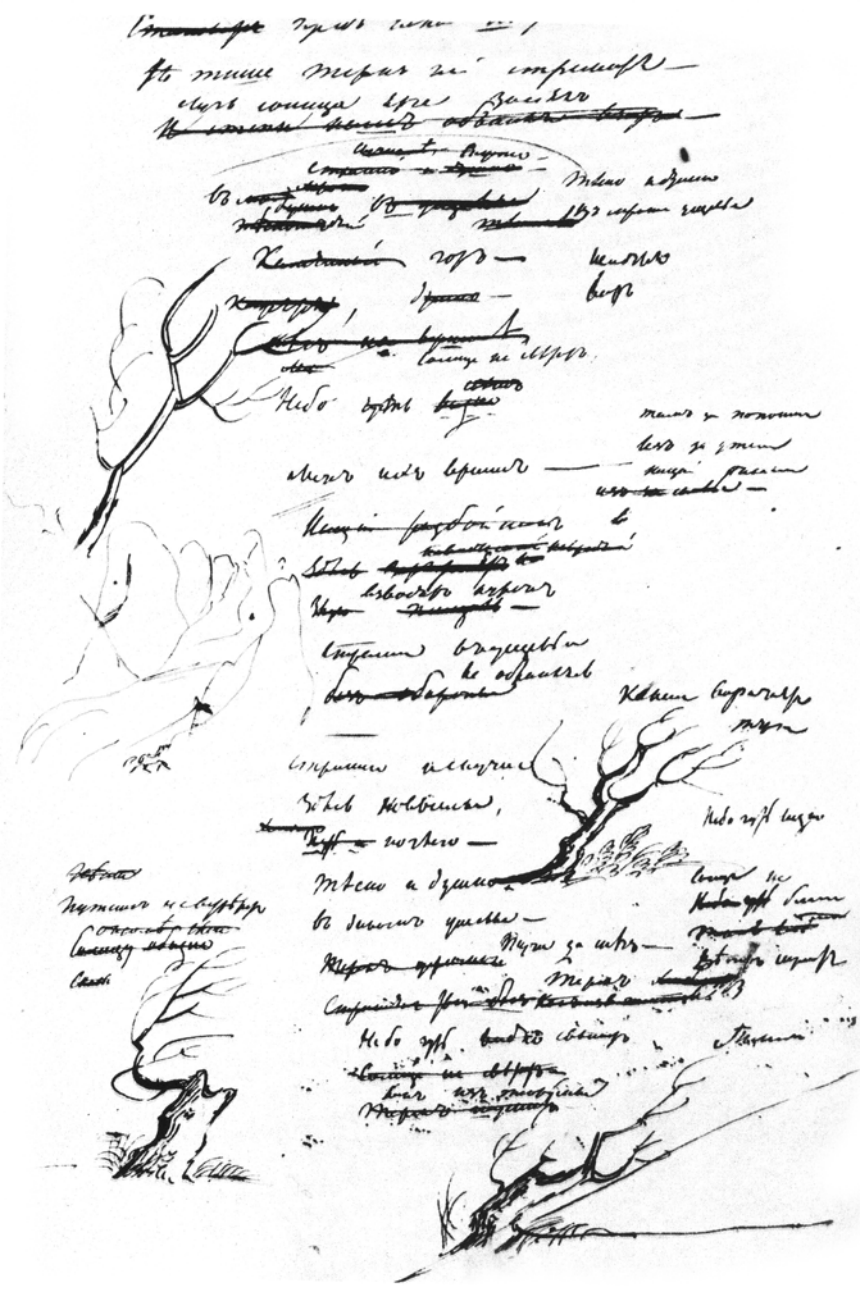
Pumpkin cream with truffle oil and seeds (220)

- 390 -

** Вы можете добавить к супу*
трюфельной икры

** You may add some minced black truffle to your soup (10)*

- 200 -



ГОРЯЧЕЕ

MAIN

Говядина в стиле строганов
с печеным в углях картофелем,
вешенками и четверговой солью

Stroganoff-style beef with charcoal-baked potatoes,
oyster mushrooms and Thursday salt (200)

- 890 -

Котлета по-киевски с пюре из топинамбура
и картофеля и вареньем из огурцов

Chiken Kiev with sunchoke-and-potato cream and cucumber jam (290)

- 550 -

Говяжьи щечки долгого томления с пюре из репы

Thoroughly braised beef cheeks, puree of turnip (230)

- 760 -

Голень ягнёнка с гороховым крокетом

Lamb shank with pea croquette (230)

- 870 -

Утиное филе, ризотто
с пармским сыром и эстрагоном

Duck fillet, risotto with Parma cheese and tarragon (220)

- 820 -

[illegible]

Ладожский судак с оладьями из пастернака

Ladoga pike perch with parsnip pancakes (260)

- 750 -

Кальмар со шпинатом и соусом из трав

Squid with spinach and herb sauce (190)

- 570 -

Треска в сметане с тушеной фасолью

Cod in sour cream with stewed beans (215)

- 650 -

ДЕСЕРТ

DESSERT

Меренга тянучая с малиновым кремом
и свежими ягодами

Meringue with raspberry cream and fresh berries (80)

- 450 -

Бородинский мадлен с шоколадной сметаной

Borodinsky madeleine with chocolate sour cream (165)

- 310 -

Пара чиз-кейков из томленого молока,
мороженое с ромом и изюмом

A couple of baked milk cheesecakes, ice cream with rum and raisins (180)

- 390 -

Наполеон

Millefeuille (130)

- 370 -

Домашние сорбеты и мороженое ручной работы:

Homemade sorbet and ice-cream (90):

- 190 -

смородина / ревень и роза /
пломбир с бурбонской ванилью / сливочное с ромом и изюмом

blackcurrant / rhubarb and rose /
glace Plombières with Bourbon vanilla / sundae with rum and raisins

НАПИТКИ СОБСТВЕННОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ

HOME-MADE DRINKS

Морс *(250ml)*:

Mors — Russian berry drink

Брусника и клюква

Red bilberry & cranberry

- 190 -

Квас *(250 ml)*:

Kvass — a traditional fermented Slavic beverage commonly made from rye bread

Классический нефильтрованный на ржаном хлебе

Classic unfiltered

- 190 -

Лимонад *(250 ml)*:

Lemonade

- 250 -

гранат, мята & лимон / малина / маракуйя & вербена

pomegranate, mint & lemon / raspberry / passion fruit & vervain